

Na osnovu člana 228. tačka 8. Ustava Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije i člana 15. Zakona o organizaciji i radu Saveznog izvršnog veća ("Službeni list SFRJ", br. 14/63), Savezno izvršno veće donosi

**UREDBU**  
**O RATIFIKACIJI KONVENCIJE O DELIMIČNOJ REVIZIJI**  
**KONVENCIJA USVOJENIH OD STRANE GENERALNE**  
**KONFERENCIJE MOR-a NA NJENA PRVA 32 ZASEĐANJA**  
**RADI STANDARDIZACIJE ODREĐABA KOJE SE ODOSE NA**  
**PRIPREMANJE IZVEŠTAJA OD STRANE**  
**ADMINISTRATIVNOG SAVETA MEĐUNARODNOG BIROA**  
**RADA O PRIMENI TIH KONVENCIJA**

(Sl. list SFRJ - Međunarodni ugovori br. 6/65)

Osnovni tekst na snazi od 28/05/1965., u primeni od 28/05/1965.

**Član 1.**

Ratifikuje se Konvencija (br. 116) o delimičnoj reviziji konvencija usvojenih od strane Generalne konferencije Međunarodne organizacije rada na njena prva 32 zasedanja radi standardizacije odredaba koje se odnose na pripremanje izveštaja od strane Administrativnog saveta Međunarodnog biroa rada o primeni tih konvencija, koju je Konferencija usvojila na svom 45-om zasedanju u Ženevi 26. juna 1961. godine, koja u originalu na engleskom jeziku<sup>[1]</sup> i u prevodu na srpskohrvatskom jeziku glasi:

**Konvencija 116**

**KONVENCIJA O DELIMIČNOJ REVIZIJI KONVENCIJA USVOJENIH OD**  
**STRANE GENERALNE KONFERENCIJE MEĐUNARODNE ORGANIZACIJE**  
**RADA NA NJENA PRVA 32 ZASEĐANJA RADI STANDARDIZACIJE**  
**ODREĐABA KOJE SE ODOSE NA PRIPREMANJE IZVEŠTAJA O PRIMENI**  
**KONVENCIJA OD STRANE ADMINISTRATIVNOG SAVETA**  
**MEĐUNARODNOG BIROA RADA**

Generalna konferencija Međunarodne organizacije rada,

koja je sazvana u Ženevi od strane Administrativnog saveta Međunarodnog biroa rada, i koja se sastala na svom 45-om zasedanju 7. juna 1961, i

odlučila da usvoji izvesne predloge, koji se odnose na delimičnu reviziju konvencija usvojenih od strane Generalne konferencije Međunarodne organizacije rada na njena prva 32 zasedanja radi standardizacije odredaba koje se odnose na pripremanje izveštaja o primeni konvencija od strane Administrativnog saveta Međunarodnog biroa rada, i

smatrajući da ovi predlozi moraju da uzmu oblik jedne međunarodne konvencije,

usvaja ovog 26. juna 1961. godine sledeću konvenciju, koja će biti nazvana Konvencija o reviziji završnih odredaba 1961.

**Član 1.**

U tekstovima konvencija usvojenih od strane Međunarodne konferencije rada u toku njena prva 32 zasedanja, završni član, koji predviđa da Administrativni savet Međunarodnog biroa rada podnosi Generalnoj konferenciji jedan izveštaj o primeni konvencije, biće izostavljen i zamenjen sledećim članom:

"U vreme kad smatra da je potrebno, Administrativni savet Međunarodnog biroa rada će podneti Generalnoj konferenciji izveštaj o primeni ove konvencije i ispitaće poželjnost da se u dnevni red Konferencije unese pitanje njene revizije u celini ili delimično."

**Član 2.**

Svaki član ove organizacije koji, posle datuma stupanja na snagu ove konvencije, dostavi generalnom direktoru Međunarodnog biroa rada svoju formalnu ratifikaciju bilo koje konvencije koju je Konferencija usvojila u toku svoja prva 32 zasjedanja, smatraće se da je ratifikovao tu konvenciju onako kako je izmenjena ovom konvencijom.

### Član 3.

Dva primerka ove konvencije će biti overena potpisima predsednika Konferencije i generalnog direktora Međunarodnog biroa rada. Od ova dva primerka, jedan će se čuvati u arhivi Međunarodnog biroa rada, a drugi će se dostaviti generalnom sekretaru Ujedinjenih nacija radi registracije, saglasno članu 102. Povelje Ujedinjenih nacija. Generalni direktor će po jedan overeni primerak ove konvencije dostaviti svakom članu Međunarodne organizacije rada.

### Član 4.

1. Formalne ratifikacije ove konvencije biće dostavljene generalnom direktoru Međunarodnog biroa rada.
2. Ova konvencija će stupiti na snagu onog dana kad generalni direktor primi ratifikacije dva člana Međunarodne organizacije rada.
3. O stupanju na snagu ove konvencije i kasnijem prijemu daljih ratifikacija Konvencije, generalni direktor Međunarodnog biroa rada obavestiće sve članove Međunarodne organizacije rada i generalnog sekretara Ujedinjenih nacija.
4. Svaki član organizacije koji ratifikuje ovu konvenciju tim priznaje da je obaveza Administrativnog saveta, na osnovu konvencija koje je Konferencija usvojila na svoja prva 32 zasjedanja, da podnese Konferenciji u vremenskim razmacima njima određenim jedan izveštaj o primeni svake konvencije i da ispita za isto vreme poželjnost unošenja u dnevni red Konferencije pitanja revizije konvencije u celini ili delimično, zamenjena od prvog dana stupanja na snagu ove konvencije odredbama izmenjene klauzule iznesene u članu 1, ove konvencije.

### Član 5.

I pored svih odredaba u bilo kojoj konvenciji koju je usvojila Konferencija u toku svoja prva 32 zasjedanja, ratifikacija ove konvencije od strane jednog člana ne dovodi ipso jure do otkazivanja svake takve konvencije, niti će stupanje na snagu ove konvencije zatvoriti bilo koju takvu konvenciju za dalju ratifikaciju.

### Član 6.

1. U slučaju da Konferencija usvoji novu konvenciju o potpunoj ili delimičnoj reviziji sadašnje konvencije, tada, osim ako nova konvencija drugačije ne odredi:

- a) ratifikacija od strane člana nove konvencije o reviziji ipso jure značiće otkazivanje ove konvencije ako i kada nova konvencija o reviziji bude stupila na snagu;
- b) od dana kada nova konvencija o reviziji stupi na snagu ova konvencija neće više biti otvorena za ratifikaciju od strane članova.

2. Ova konvencija će u svakom slučaju ostati na snazi u svojoj sadašnjoj formi i sadržini za one članove koji su je ratifikovali ali nisu ratifikovali konvenciju o reviziji.

### Član 7.

Engleska i francuska verzija konvencije podjednako su autentične.

Prethodni tekst je autentični tekst Konvencije propisno usvojen od strane Generalne konferencije Međunarodne organizacije rada na četrdeset petoj sednici održanoj u Ženevi i koja je proglašena završenom 29. juna 1961. godine.

U potvrdu toga su stavili svoje potpise dana 30. juna 1961. godine.

Predsednik Konferencije,

M. A. Rashid, s.r.

Generalni direktor Međunarodnog biroa rada,

David A. Morse, s.r.

### Član 2.

Ova uredba stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom listu SFRJ".

R. s. br. 74

13. maja 1964. godine

Beograd

Savezno izvršno veće

Predsednik,

Petar Stambolić, s.r.

---

[1] Tekst na engleskom jeziku nije prikazan.